

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

DIN-DVGW type examination certificate

NG-4312BQ0542

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Gasversorgung <i>products of gas supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Vertreiber <i>distributor</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Produktart <i>product category</i>	Gasarmaturen: Absperrarmatur <= MOP 5 (4312)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	Kugelhahn in Durchgangsform
Modell <i>model</i>	TOTAL
Prüfberichte <i>test reports</i>	Baumusterprüfung: 20220328 vom 28.03.2022 (TTR)
Prüfgrundlagen <i>test basis</i>	DIN EN 331 (01.04.2016)

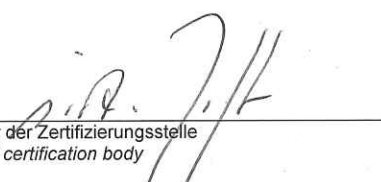
70203-04-04-DE

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.

24.11.2025 / 20-0626-GNV

05.05.2022 Kö A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, head of certification body



Gasart <i>gas category</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Brenngase der 1., 2. und 3. Gasfamilie	

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 15 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 20 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 25 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 32 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 40 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	
TOTAL	Druckklasse: MOP 5 Nennweite: DN 50 Temperaturklasse: -20 °C Umgebungstemperaturbereich: -20...+60 °C	

Ausführungsvariante <i>type variation</i>	Erläuterungen <i>explanations</i>
0104	Anschlussart: beiderseits Innengewinde Rp 1/2...Rp 2 nach DIN EN 10226-1
0105	Anschlussart: einerseits Innengewinde Rp 1/2...Rp 2, andererseits Außengewinde R 1/2...R 2, jeweils nach DIN EN 10226-1
0106	Anschlussart: beiderseits Außengewinde R 1/2...R 2 nach DIN EN 10226-1

zertifizierte Bauteile / Werkstoffe
certified components

Registr.-Nr. <i>registration no.</i>	Bauteil (Produktart) <i>component</i>	Modell/Typ <i>model/type</i>	Hersteller <i>manufacturer</i>
NG-5162BP5578	Schmierstoff für Gasgeräte	GRASSO L 100/GRASSO LFAPA di Dott. Enrico Nosari S.a.s. 100	
NG-5146BQ0134	Dichtmittel für herstellereitig zusammengefügte Gewindeverbindungen in Gasgeräten und Komponenten	Loxéal 83-50/Loxéal 83-50	LOXEAL S.r.l.

Verwendungshinweise / Bemerkungen
hints of utilization / remarks

Gehäusematerial: CW617N



DIN-DVGW type examination certificate

DIN-DVGW-Baumusterprüfzertifikat

NG-4312BQ0542

Registration Number
Registriernummer

Field of Application <i>Anwendungsbereich</i>	products of gas supply <i>Produkte der Gasversorgung</i>
Owner of Certificate <i>Zertifikatinhaber</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Distributor <i>Vertreiber</i>	EFFEBI S.p.A. Via Giuseppe Verdi 68, I-25073 Bovezzo (BS)
Product Category <i>Produktart</i>	gas fittings: Shut-off valve <= MOP 5 (4312)
Product Description <i>Produktbezeichnung</i>	Shut-off valve for gas installation
Model <i>Modell</i>	TOTAL
Test Reports <i>Prüfberichte</i>	type testing: 20220328 from 28.03.2022 (TTR)
Test Basis <i>Prüfgrundlagen</i>	DIN EN 331 (01.04.2016)

70028-04-A-DE **Date of Expiry / File No.** 24.11.2025 / 20-0626-GNV
Ablaufdatum / Aktenzeichen

05.05.2022 Kö A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body
Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle

Gas Category <i>Gasart</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
fuel gases of the 1., 2. & 3. gas family	

Type <i>Typ</i>	Technical Data <i>Technische Daten</i>	Remarks <i>Bemerkungen</i>
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 15 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 20 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 25 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 32 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 40 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	
TOTAL	pressure class: MOP 5 nominal diameter: DN 50 temperature class: -20 °C ambient temperature range: -20...+60 °C	

Type Variation <i>Ausführungsvariante</i>	Explanations <i>Erläuterungen</i>
0104	connections: on both sides female thread Rp 1/2...Rp 2 according to DIN EN 10226-1
0105	connections: on one side female thread Rp 1/2...Rp 2 according to DIN EN 10226-1, on the other side male thread R 1/2...R 2 according to DIN EN 10226-1
0106	connections: on both sides male thread R 1/2...R 2 according to DIN EN 10226-1

certified Components
zertifizierte Bauteile / Werkstoffe

Registr. No. <i>Registrier-Nr.</i>	Component <i>Bauteil (Produktart)</i>	Model/Type <i>Modell/Typ</i>	Manufacturer <i>Hersteller</i>
NG-5162BP5578	Materials for greasing of gas appliance	GRASSO L 100/GRASSO L FAPA di Dott. Enrico Nosari S.a.s. 100	
NG-5146BQ0134	Sealing and jointing materials for screwed joint of gas appliances and gas plants, hardening	Loxal 83-50/Loxal 83-50	LOXEAL S.r.l.